Bhadreṇiyaka grant of Śīlāditya I, [Valabhī] year 292, Caitra śu. 14

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00054

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00054.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-29 16:36 (b7a8ff3), last modified 2026-09-29 15:57 (7e86b01)

Summary

Grant of land (100 *pādāvarta* and a *bhaikṣaka*) in favour of [god] Ādityadeva.

Edition

〈Page 1r〉

〈Page 1v〉 〈1〉 □ svasti vijayaskandhāvārād devīsarovāsakāt prasabhapraṇatāmitrāṇā(ṁ) maitrakāṇām atulabalasaṁpannamaṇḍal¿a?〈ā〉bhogasaṁ〈2〉saktaprahāraśatalabdhapratāpāt pratāpopanatadānamānārjjavopārjjitānurāgād anuraktamaulabhṛtaśreṇ¿ipā?〈ība〉lāvāpta〈3〉rājyaśriyaḥ paramamāheśvaraśr(ī)bhaṭ¿a?〈ā〉rkkād avyavacchinnarājavaṅśān mātāpitṛcaraṇāravindapraṇatipravidhautāśeṣakalmaṣaḥ〈4〉 ś¿e?〈ai〉śavāt prabhṛti khaḍgadvit¿i?〈ī〉yabāhur eva samadaparagajaghaṭāsphoṭanaprakāśitasatvanikaṣas tatprabhāvapra¿n?〈ṇ〉atārāticūḍ¿a?〈ā〉ra〈5〉tnaprabhāsa〈ṁ〉saktapādanakharaśmisaṁhatis sakalasmṛt¿o?〈i〉praṇītamārggasamyakparipālanaprajāhṛdayarañjanānva〈r〉ttharājaśabdaḥ〈6〉 rūpakāntisthairyyad-

hairyyagāmbhīryyabuddhisa¿ṣ?<ṁ>padbhis smaraśaśāṅkādrirājodadhitridaśagurudhaneśān atiśayāna<ḷ> śaraṇā¿ś?<g>atābhaya<7>pradānaparatayā tṛṇavadapāstāśeṣasvakāryyaphala<ḷ> prārtthanādhikārtthapradānānanditavidvatsuhṛtpraṇay¿a?<i>hṛdayaḥ pāda<8>cārīva sakala¿n?<bh>uvanamaṇḍalābhogapramodaḷ paramamāheśvaraḥ śrīguhasenas tasya sutas tatpādanakhamayūkhasantānavisṛ<9>tajāhnavījalaughaprakṣālitāśeṣakalmaṣaḥ praṇayiśatasahasropajīvyamānasampad rū¿b?<p>alobhād ivāśritaḥ sarabhasam ā<10>bhigāmikair gguṇais sahajaśaktiśikṣāviśeṣavismā{tā}pitākhilabalaḍhanurddharaḷ prathamanarapatisamatisṛṣṭā<nā>m anupālayitā<11> dharmmadāyānā{ṁ}m apākarttā praj¿ā?<o>paghātakāriṇām upaplavānāṁ darśayitā śrīsarasvatyor ekādhivāsasya s¿ya?<aṁ>hatārātipakṣala<12>kṣm(ī)¿b?<p>aribhogadakṣavikram¿ā?<o>vikramopasaṁprāptavimalapārtthivaśrīḥ paramamāhe¿n?<ś>v¿e?<a>raḥ śrīdharas¿o?<e>nas tasya sutas tatpādānu<13>(ddhyā)tas sakala¿di?<ja>gadānandanātya(d)bhutaguṇasamuda<ya>sthagitasamagradigmaṇḍalas samaraśatavijayaśobhāsanāthamaṇḍalāgra<14>dyutibhāsuratarānsapīṭhodūḍhagurumanoratham¿ā?<a>hābhāras sarvvavidyāparāvaravibhāgādhigamavimalamatir api sarvva<15>tas subhāṣitalavenāpi sukh(o)papādanīyaparitoṣas samagralokāgādhagāmbhīryyahṛdayo pi sucaritātiśayasu<16>vyaktaparamakaly¿a?<ā>ṇasvabhāvaḥ khil¿i?<ī>bhūtakṛtayuganṛpatipathaviśodhanādhigatodagrakīrttir dharmmā¿m?<n>uparodho<j>jvalata<17>rīkṛtārtthasukhasampadupasevānirūḍhadharmmādityadvitīyanāmā paramamāheśvaraḥ śrīśīlādityaḷ kuśalī sarvvān e<18>vāyuktakaviniyuktakadrāṅgikamahattaraśaulkikacauroddharaṇikacāṭabhaṭakumārāmātyādīn anyāṅś ca yathāsamba<19>dhyamānakān samājñāpayaty

(a)stu vas saṁviditaṁ yathā mayā mātāpitr¿a?<o>(ḷ p)uṇyāpy¿a?<ā>yanāya bhadre<Page 2r><20>ṇiyakagrām¿ā?<a>ni¿p?<v>piṣṭādityadevapādānā(ṁ) pūjāsnapanagandhapuṣpamālyadīpatailādyupayog(ā)ya vādyag(ī)tanṛtyā<21>dyartthe balicarusatrotsar¿b?<p>paṇāya pādamūlapr¿ā?<a>jīv¿ā?<a>nāy¿ā?<a> devakulasya ca khaṇḍasphuṭitapratisaṁskārāya<22> {ca} bāUvanasthaly(ā)ṁ bhadreṇiyakagrāme pūrvvasīmni brāhmaṇaprabhandatasatkabrahmadeyakṣetrāt pūrvvataḥ rudra<23>satkabrahmadeyakṣetrād dakṣiṇataḥ baraṭikādaṇḍakād uttarataḥ goppara¿b?<v>āṭaka(grā)masīmāsandher aparataḷ pādāvarttaśataṁ~<24>tath¿a?<ā>sminn eva grāme bhaikṣakaṁ = Evam etat pādāvarttaśataṁ bhaikṣakaṁ ca sodraṅgaṁ soparikaraṁ savātabhūtapratyāyaṁ sadhānya<25>hiraṇyādeyaṁ sadaśāparādhaṁ sotpadyamānaviṣṭis sarvvarājakīyānām ahastaprakṣepaṇ¿i?<ī>yaṁ pūrvvaprattabrahmadeya<26>varjjitaṁ bhūm¿a?<i>cchidranyāyenācandrārkārṇṇavakṣit¿a?<i>saritparvvatasamakālīnaṁ dharmmadāyatayā nisṛṣṭaṁ

yataḥ U<27>pari<li>khitasthityā bhujyamānasya na kaiścid vyāsedhe vartti<ta>vyam

āgāmibhadranṛpatibhir apy asmadvaṅśajair anyair vvā Anityā〈28〉ny aiśvaryyāṇy asthiraṁ mānuṣyaṁ sāmānya〈ṁ〉 ca bhūmidānaphalam avagacchadbhir ayam asmaddāyo numantavy¿ā?〈a〉ḥ paripālayi〈29〉tavyaś cety

uktaṁ ca bhagavatā vedavyāsena vyāsena ~

1. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā bhuktā rājabhis sagarādibhiḥ
yasya yasya yadā〈30〉 bhūmis t¿ā?〈a〉sya tasya tadā phalaM ||

2. Indravajrā

yānīha dāridryabhayān narendrair ddhanāni dharmmāyatan¿imu?〈īkṛ̥〉tāni
nir{bh}bhuktamālya〈31〉(p)ratimāni tāni ko nāma sādhuḥ punar ādadīta ||

3. Anuṣṭubh

ṣaṣṭiṁ varṣasahasrāṇi svargge modati bhūmidaḥ
Ācchettā cā〈32〉numantā ca tāny eva narake vased iti ||

dūtakaś cātra śrīkharagrahaḥ likhitaṁ sandhivigrahādhi¿mu?〈kṛ̥〉tadivirapati〈33〉vatrabhaṭṭinā ~ saṁ 200 90 2 caitra śu 10 4 svahasto mama ||

Bibliography

First edited by Rakhal Das Banerji; neither estampages nor translation (Banerji 1931–1932). Re-edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of estampages and photographs of the original.

Primary

[RDB] Banerji, Rakhal Das. 1931–1932. “The Bhadreniyaka grant of Siladitya I; G.E. 292.” EI 21, pp. 116–119.